



# Michael Müller Verlag

Die in diesem PDF enthaltenen Karten entstammen der Druckausgabe des im [www.michael-mueller-verlag.de](http://www.michael-mueller-verlag.de) erschienenen Reiseführers. Sie wurden vom Autor und der Redaktion nach bestem Wissen erstellt und mit größtmöglicher Sorgfalt geprüft.

Nur der berechtigte Nutzer derselben E-Book-Ausgabe ist zum Ausdruck und zur Nutzung dieser kartographischen Arbeit befugt.

Unerlaubte Vervielfältigung, auch in Auszügen, ist in jeglicher Form untersagt.  
© Michael Müller Verlag GmbH

 gebührenpflichtige  
Autobahn

 Schnellstraße/  
gebührenfreie Autobahn

 Fernstraße

 Hauptstraße

 Nebenstraße

 Piste

 Bahnlinie

 Wanderung mit GPS-Point



Fußgängerzone



Grünfläche



Wasserfläche



Natur-/Nationalpark



Berggipfel



Aussichtspunkt



Campingplatz



Parkplatz



Bushaltestelle



Flughafen



Information



Post



Kirche, Kapelle



Kloster



Leuchtturm



Naturrehenswürdigkeit



Höhle



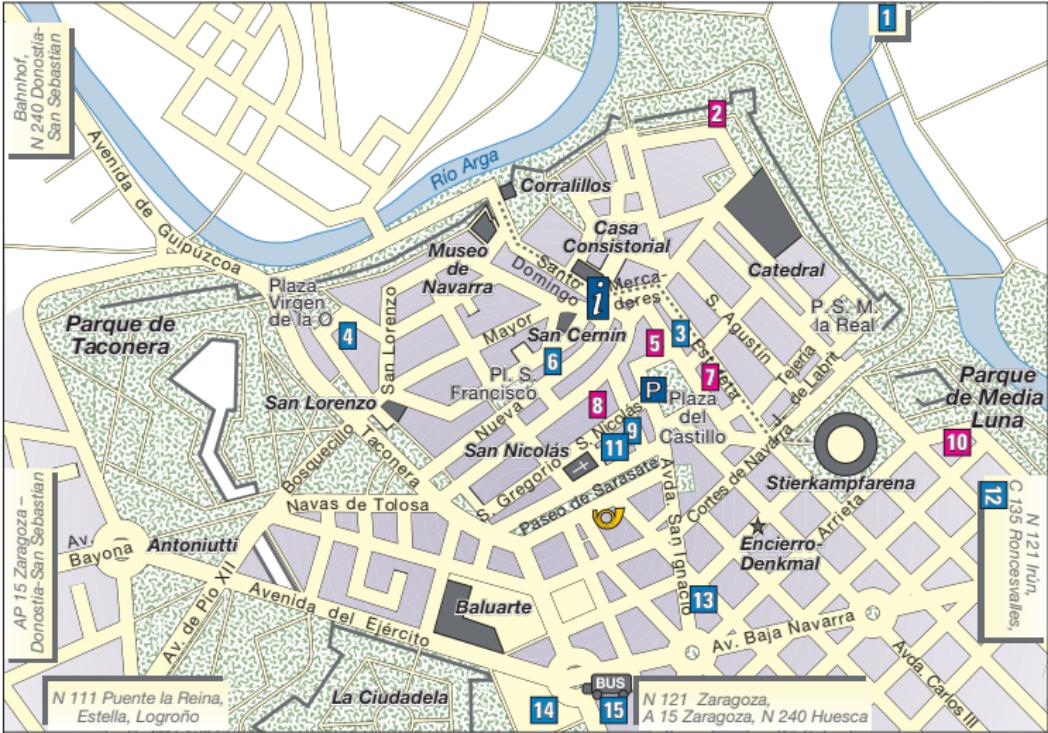
Archäolog. Stätte



Zaragoza

**Navarra**  
Jakobsweg





## Übernachten

- 1 Camping Ezcaba
- 3 Hotel La Perla
- 4 Hotel Alda Centro
- 6 Hotel Maisonnave
- 9 Pensión Otano
- 11 Hostal Bearán

- 12 Hotel Burlada
- 13 Hotel Yoldi
- 14 Jugendherberge Los Abedules
- 15 Express by Holiday Inn

## Essen & Trinken

- 2 Rest. Caballo Blanco
- 5 Café Iruña
- 7 Bodega Sarria
- 8 Bar-Rest. Baserriberri
- 10 Rest. Rodero

## Strecke der Encierros



200 m

**Pamplona**

Bahnhof,  
N 240 Donostia-  
San Sebastián

AP 15 Zaragoza -  
Donostia-San Sebastián

N 111 Puente la Reina,  
Estella, Logroño

Avenida de Guipúzcoa

Parque de  
Taconera

Antoniutti

AV de Pío XI  
AV de Pío XII

Plaza  
Virgen de la O

San Lorenzo

Navas de Tolosa

Avenida del Ejército

La Ciudadela

4

6

8

11

14

15

Museo  
de  
Navarra

Pl. S.  
Francisco

Nueva

San Nicolás

S. Gregorio

S. Nicolás

Paseo de Sarasate

Av. San Juan

Cortes de Navarra

Av. Baja Navarra

Av. Carlos III

Corralillos

Santo Domingo

San Cernin

Pl. S.  
Francisco

Mayor

Pl. S.  
Francisco

Nueva

San Nicolás

S. Nicolás

Paseo de Sarasate

Av. San Juan

Cortes de Navarra

Av. Baja Navarra

Av. Carlos III

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15

Casa  
Consistorial

Catedral

P. S. M.  
la Real

Tienda  
de Labrit

Plaza  
del  
Castillo

Stierkampfarena

Encierro-  
Denkmal

Arrieta

AV. Baja Navarra

AV. CARLOS III

10

N 121 Irun,  
A 15 Roncesvalles,  
C 135 Roncesvalles,

200 m

200 m

AP 68 Bilbao,  
AP 2 Barcelona, A 23 Huesca

## Torreón de la Zuda

1 Predicadores

Plaza del Justicia  
Markt

Basilica de Nuestra Señora del Pilar

Plaza del Pilar

A 2 Lérida/Tarragona/  
Barcelona

Río Ebro

Fuente de Piedra

Puerto Fluvial

Foro Romano

La Sep

3

Bahnhof, A 2 Madrid, AP 68  
Bilbao, AP 2 Barcelona,  
Palacio de la Aljafería

5

Museo Pablo Gárgallo

Museo Goya  
Colección Ibercaja

4

1

6

8

9

Termas Públicas  
Caesaraugusta

La Magdalena

## Übernachten

- 1 Jugendherberge  
La Posada del Comendador
- 2 Hotel Pilar Plaza
- 4 Hostal Plaza
- 5 Hotel Res.  
Avenida
- 6 Hotel Tibur
- 7 Hotel Sauce

## Essen & Trinken

- 3 Rest. Casa Emilio
- 8 Casa Dominó
- 9 Rest. El Fuelle

Plaza Salamero

Plaza de España

Teatro Caesaraugusta

Coso

San Vicente de Paul

El Coso

P. Independencia

San Miguel

San Clemente

Plaza de los Sitios

P. la Mina

P. Pamplona

Plaza de Aragón

Plaza Paraíso

Patio de la Infanta

Iglesia Santa Engracia

Paseo Constitución

Museo de Zaragoza

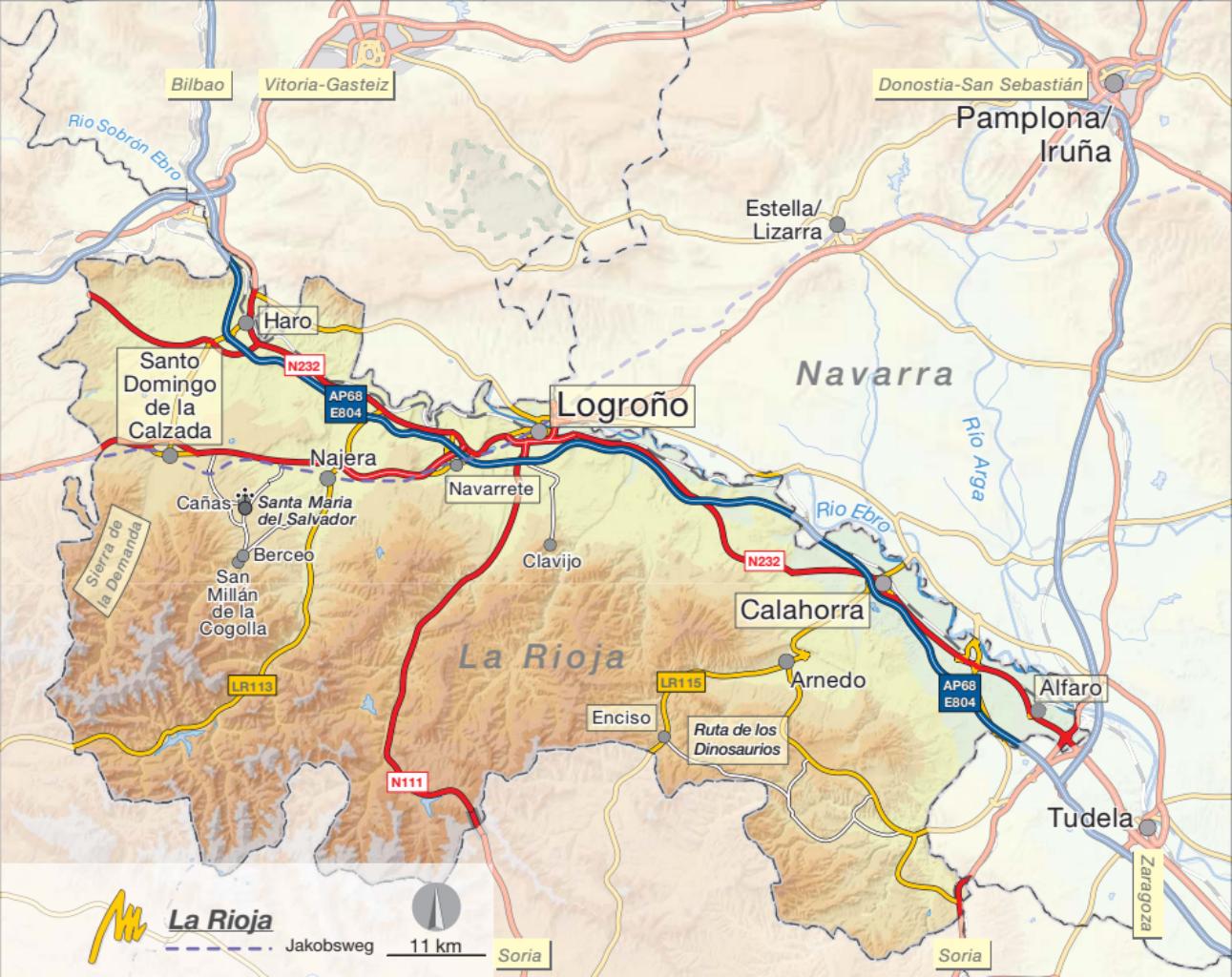
A 23/IN 330 Daroca/  
Teruel/Valencia

N 232 Alcañiz/Vinarós

150 m

Zaragoza





## Übernachten

- 1 Camping de la Playa
- 4 Hostal Res. La Numantina
- 7 Pensión Laurel
- 8 Hotel Murrieta
- 9 Hotel Res. Marqués de Vallejo
- 12 Hotel Mercure Carlton Rioja

Camping  
(Futgänger)

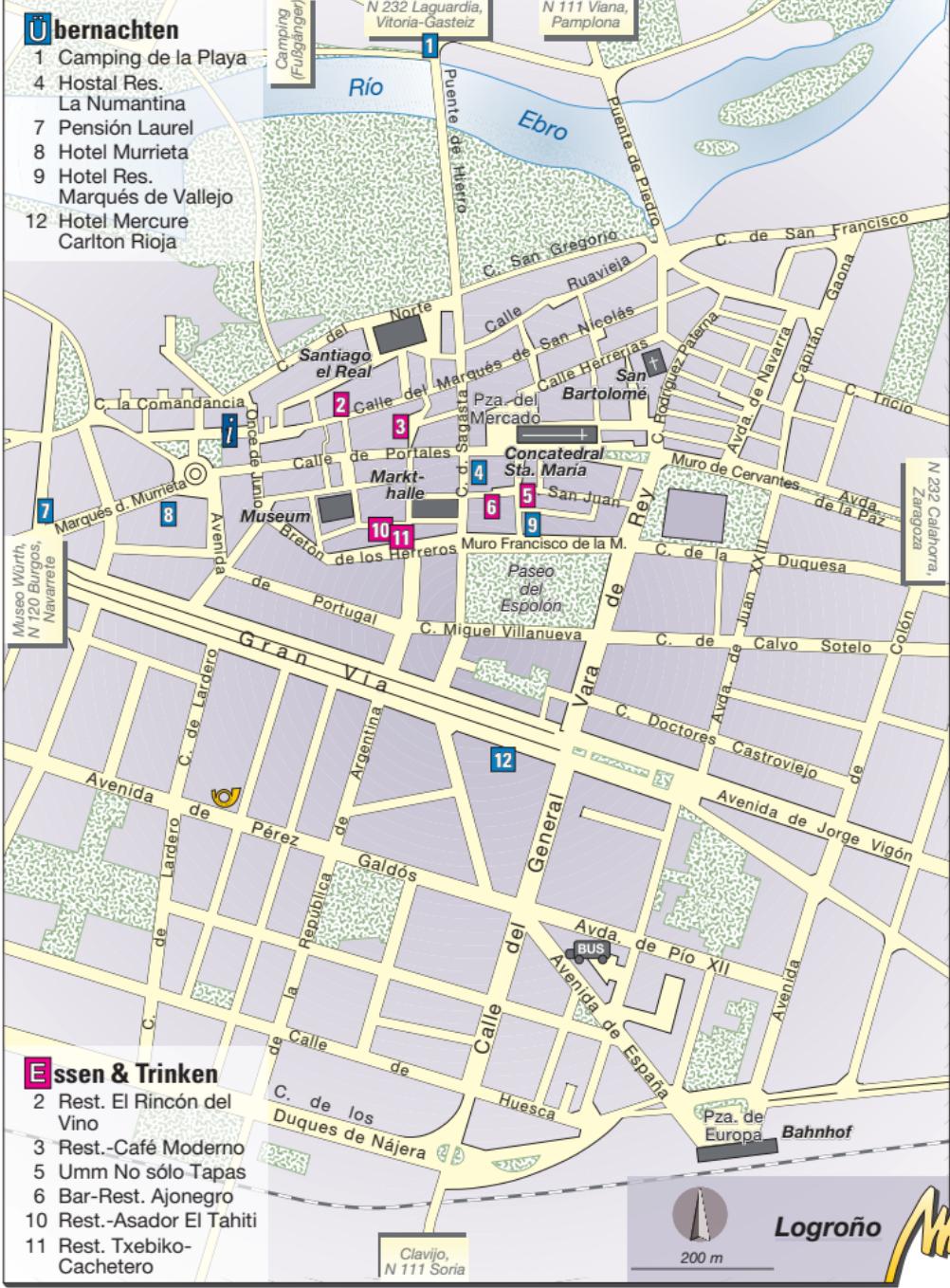
N 232 Laguardia,  
Vitoria-Gasteiz

N 111 Viana,  
Pamplona

1

Río

Ebro



## Essen & Trinken

- 2 Rest. El Rincón del Vino
- 3 Rest.-Café Moderno
- 5 Umm No sólo Tapas
- 6 Bar-Rest. Ajonegro
- 10 Rest.-Asador El Tahiti
- 11 Rest. Txebiko-Cachetero

Clavijo,  
N 111 Soria



Logroño



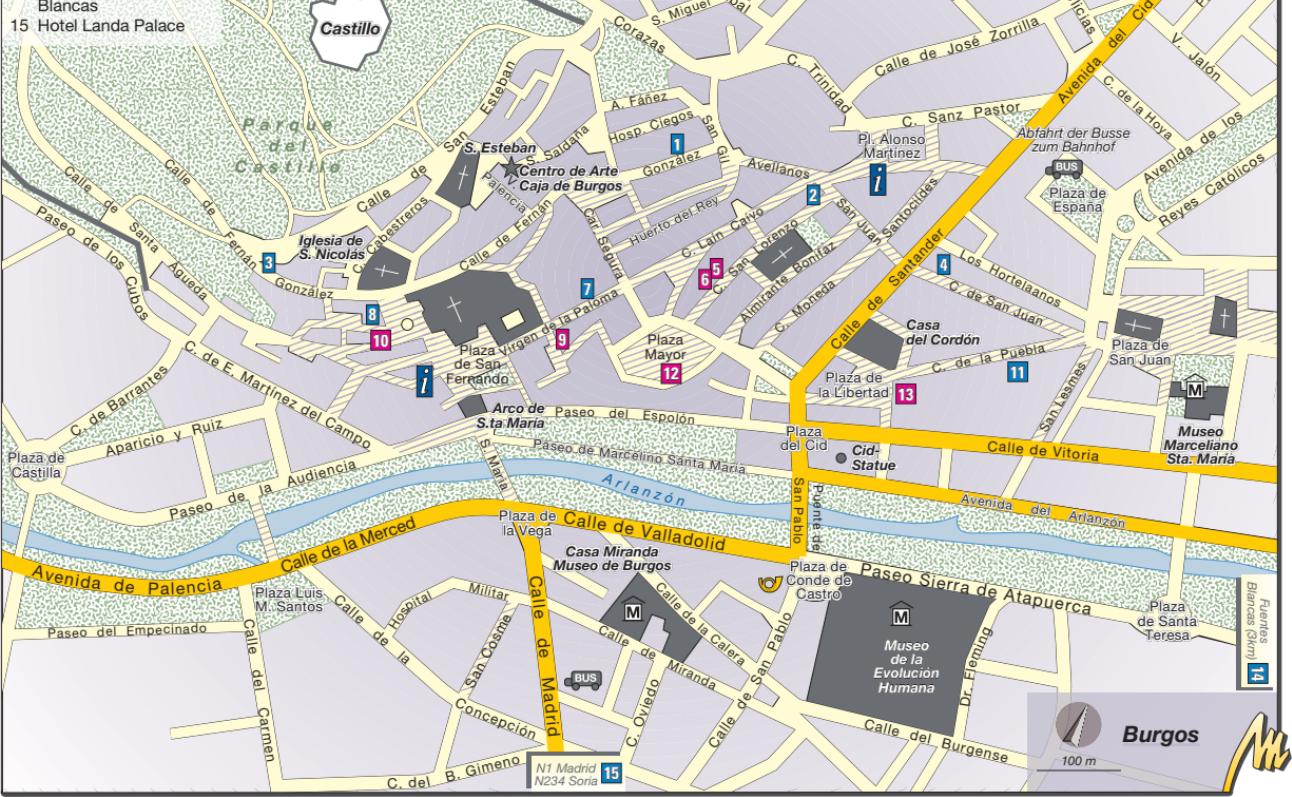


## Übernachten

- 1 Rice Palacio de los Blasones
- 2 Hotel Norte y Londres
- 3 Hotel abba Burgos
- 4 Hotel Jacobeo
- 7 Hotel Entrearcos
- 8 Hotel Mesón del Cid
- 11 Pensión Peña
- 14 Camping Fuentes Blancas
- 15 Hotel Landa Palace

## Essen & Trinken

- 5 Bar La Quinta del Monje
- 6 Bar Casa Pancho
- 9 La Mejillonera
- 10 Rest. Mesón La Cueva
- 12 Café Juarreño
- 13 Rest. Casa Ojeda

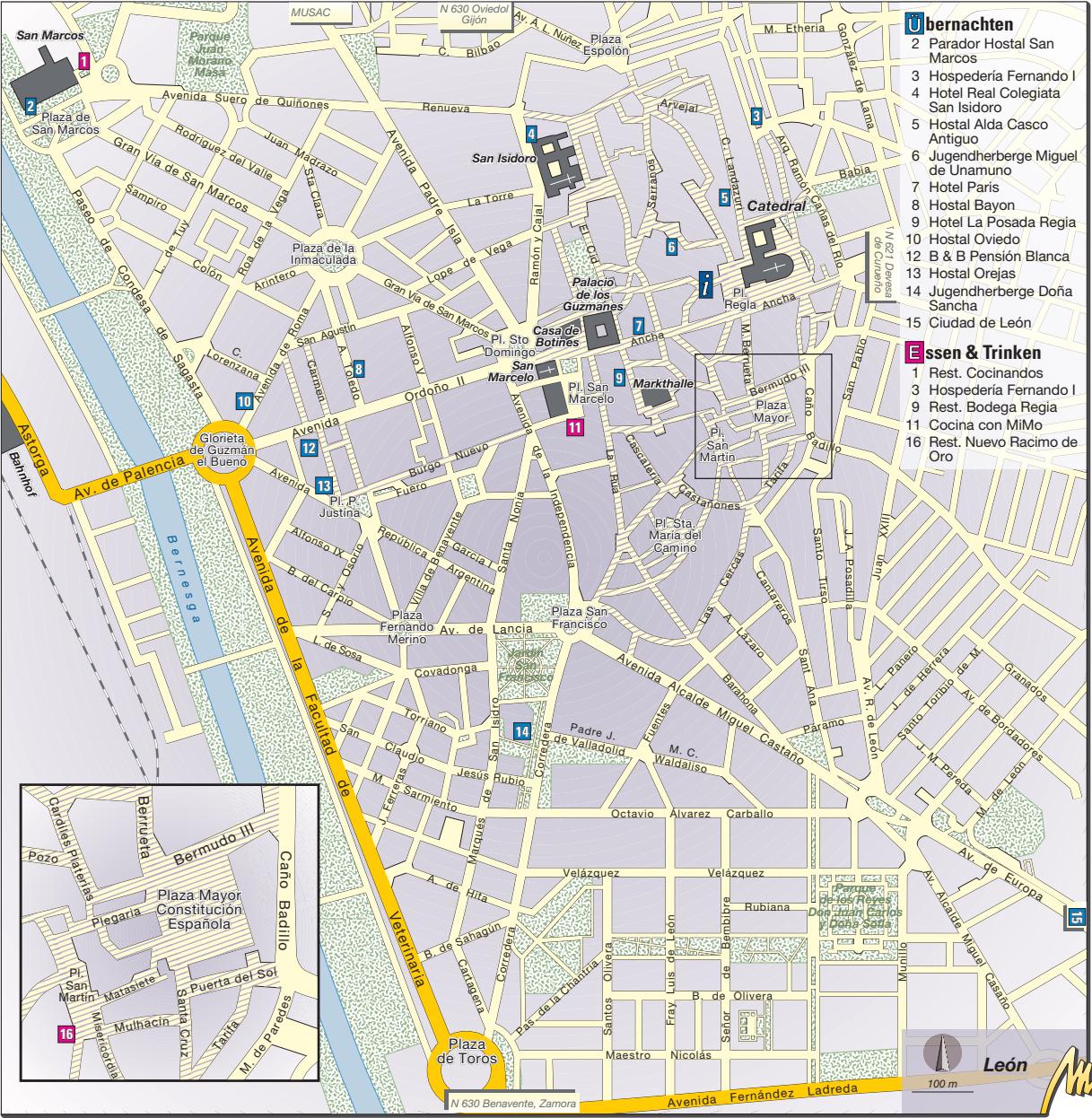


# Übernachten

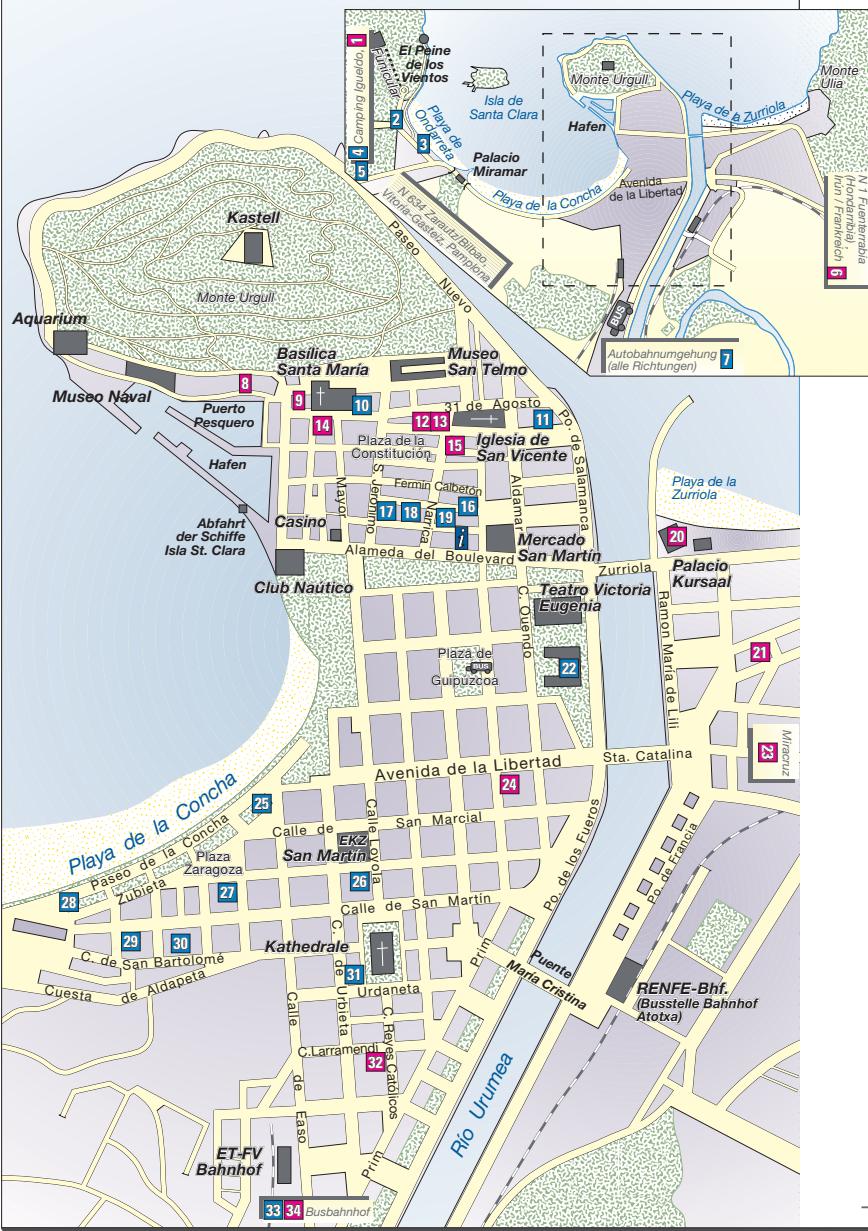
- 2 Parador Hostal San Marcos
- 3 Hostería Fernando I
- 4 Hotel Real Colegiata San Isidoro
- 5 Hostal Alda Casco Antiguo
- 6 Jugendherberge Miguel de Unamuno
- 7 Hotel París
- 8 Hostal Bayon
- 9 Hotel La Posada Regia
- 10 Hostal Oviedo
- 12 B & B Pensión Blanca
- 13 Hostal Orejas
- 14 Jugendherberge Doña Sancha
- 15 Ciudad de León

# Essen & Trinken

- 1 Rest. Cocinando
- 3 Hostería Fernando I
- 9 Rest. Bodega Regia
- 11 Cocina con MIMO
- 16 Rest. Nuevo Racimo de Oro







## Übernachten

- 2 Hotel Ezeiza
- 3 Hotel Garni Avenida
- 4 We Camp San Sebastian
- 5 Colegio Mayor Olarain Hotel
- 7 Camping Oldien
- 10 Pension Arnaiur
- 11 Hotel Res. Parma
- 16 Pension San Lorenzo
- 17 Pension Anne
- 18 Pension Artea
- 19 Pension Loinaz
- 22 Hotel Maria Cristina
- 25 Hotel de Londres y de Inglaterra
- 26 Pension La Perla
- 27 Hotel Zaragoza Plaza
- 28 Hotel Niza
- 29 Pension Alemana
- 30 Pension Easo
- 31 Pension Urkia
- 33 Hotel Zinema 7

## Essen & Trinken

- 1 Rest. Akelarre
- 6 Rest. Arzak
- 8 Rest. Itzalian
- 9 Kokotxa
- 12 Bar Martínez
- 13 Bar La Cepa
- 14 Bar Casa Alcalde
- 15 Bar Txepetxa
- 20 Rest.-Café muka
- 21 Rest. La Zurri
- 23 Bar Bergara
- 24 Bar Antonio
- 32 Bar Vallés
- 34 Rest. Martin Berasategui





## Übernachten

- 1 Camping Sopelana
- 2 Hotel Silken Indautxu
- 3 Hotel Hesperia Bilbao
- 4 Hotel Meliá Bilbao
- 5 Hotel Conde Duque
- 6 Hotel Barceló Nervión
- 7 Hotel Carlton
- 11 Puerta Bilbao
- 12 Hotel Ibis
- 13 Jugendherberge Bilbao Aterpetxe
- 14 Cafeteria Mónaco
- 15 Rest. Zortziko

## Essen & Trinken

- 2 Rest. Guggenheim
- 5 Rest. Aizian
- 8 Cafeteria Mónaco
- 9 Rest. Zortziko
- 10 Bar Olagarra

Bilbao

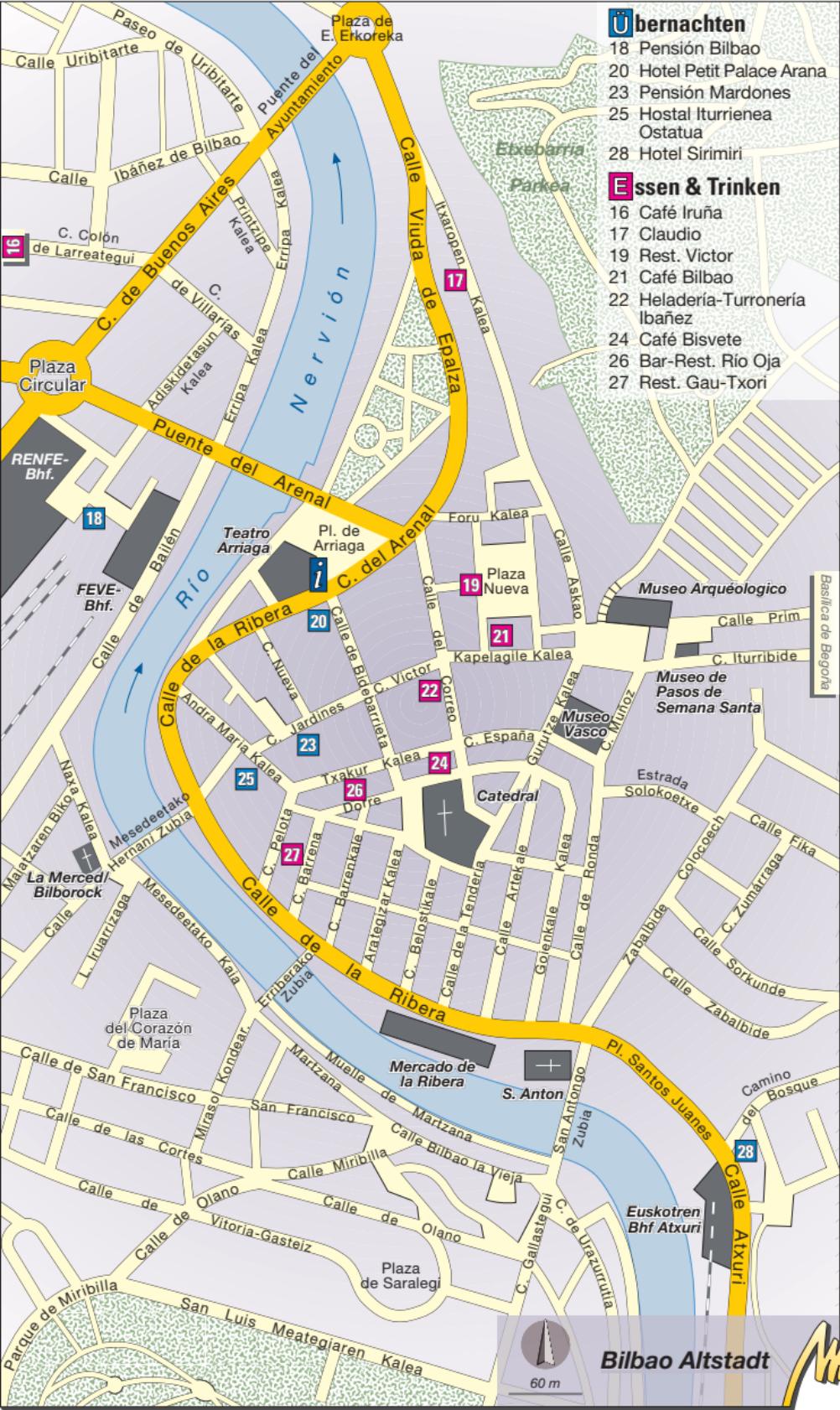
250 m

## Übernachten

- 18 Pension Bilbao
- 20 Hotel Petit Palace Arana
- 23 Pension Mardones
- 25 Hostal Iturrienea Ostatua
- 28 Hotel Sirimirri

## Essen & Trinken

- 16 Café Iruña
- 17 Claudio
- 19 Rest. Victor
- 21 Café Bilbao
- 22 Heladería-Turronería Ibañez
- 24 Café Bisvete
- 26 Bar-Rest. Río Oja
- 27 Rest. Gau-Txori





## Übernachten

- 3 Hotel La Bilbaína
- 7 La Casa de los Arquillos
- 10 Parador de Argómáñiz
- 12 Hotel Ciudad de Vitoria
- 13 Hotel Dato 28
- 14 Pensión Araba
- 15 Camping Ibaia
- 16 Jugendherberge Carlos Abaitua

## Essen & Trinken

- 1 Restaurant Beganaï
- 2 Rest. Cube
- 4 Taberna Kirol
- 5 Rest.-Bar Erdizka
- 6 Bar El Tololo
- 8 Cafeteria Victoria
- 9 Asador Bar Sagartoki
- 11 Rest. Zaldiarán



100 m

Vitoria-Gasteiz





Kantabrien

7 km



## Übernachten

- 1 Hostal Carlos III
- 2 Camping Cabo Mayor
- 3 Hotel Chiqui
- 4 Eurostars Hotel Real
- 5 Hostal Rocamar
- 6 Hostal La Torre
- 8 Pensión Plaza
- 9 Pensión Angelines
- 10 Hotel abba Santander
- 12 Hostal Res. Liébana

## Essen & Trinken

- 7 Casona del Judío
- 11 FEVE-Cafetería





# Oviedo Tour 8: Auf den Monte Naranco



## Übernachten

- 1 Pensión Riesgo
- 3 Hostal Álvarez
- 7 Hotel Vetus
- 8 Hotel Santa Clara
- 11 Eurostars Hotel de la Reconquista
- 12 Atiram Gran Hotel España
- 13 Hotel NH Principado
- 14 Hotel Santa Cruz
- 18 Hostal Arcos
- 20 Eurostars Palacio de Cristal
- 21 Jugendherberge Ramón Meléndez Pidal

## Essen & Trinken

- 2 Sidrería Casa Muñiz
- 4 Bar Rest. Carta de Ajuste
- 5 Marisquería Bocamar
- 6 Sidrería La Pumarada
- 9 Sidrería Parilla
- 10 Sidrería Tierra Astur
- 15 Bar Sevilla
- 16 Arrocería La Genuina
- 17 Rest. El Raitan
- 19 Rest. Casa Ramón







## Übernachten

- 1 Hotel Eurostars Ciudad de La Coruña
- 2 Hotel Cristal 2
- 3 Hotel Riazor
- 4 Hostal Centro Gallego
- 5 Hostal Res. Mará
- 6 Hostal Carbonara
- 7 Hostal Res. La Provinciana
- 8 Hostal Res. Alborán
- 9 Pensión Roma
- 10 Hotel NH Collection Finisterrae
- 11 Camping Bastiagueiro

## Essen & Trinken

- 2 Domus Casa Pardo
- 3 Rest. Tira do Playa
- 4 Pulpeira de Melide
- 5 Casa Andres
- 6 Mesón do Pulpo
- 7 Taberna da Penela
- 8 Café Momos
- 9 Marisquería Cancelo
- 10 La Taberna del Chipirón

Castelo San Antón/  
Museo Arqueológico



A Coruña

100 m

Obelisco Milenium / Munoz

C 552 Carballei  
Costa da Muerte,  
MACUF

Parque da Sta. Margarita (200 m)  
Casa de Ciencias (200 m)

Bahnhof,  
N 550 Santiago,  
AP 9 Santiago

21 Betanzos/  
Lugo, Ferrol

Museo Domus (400 m),  
Aquarium Finisterrae,  
Praia As Lapas, 2  
Torre de Hércules

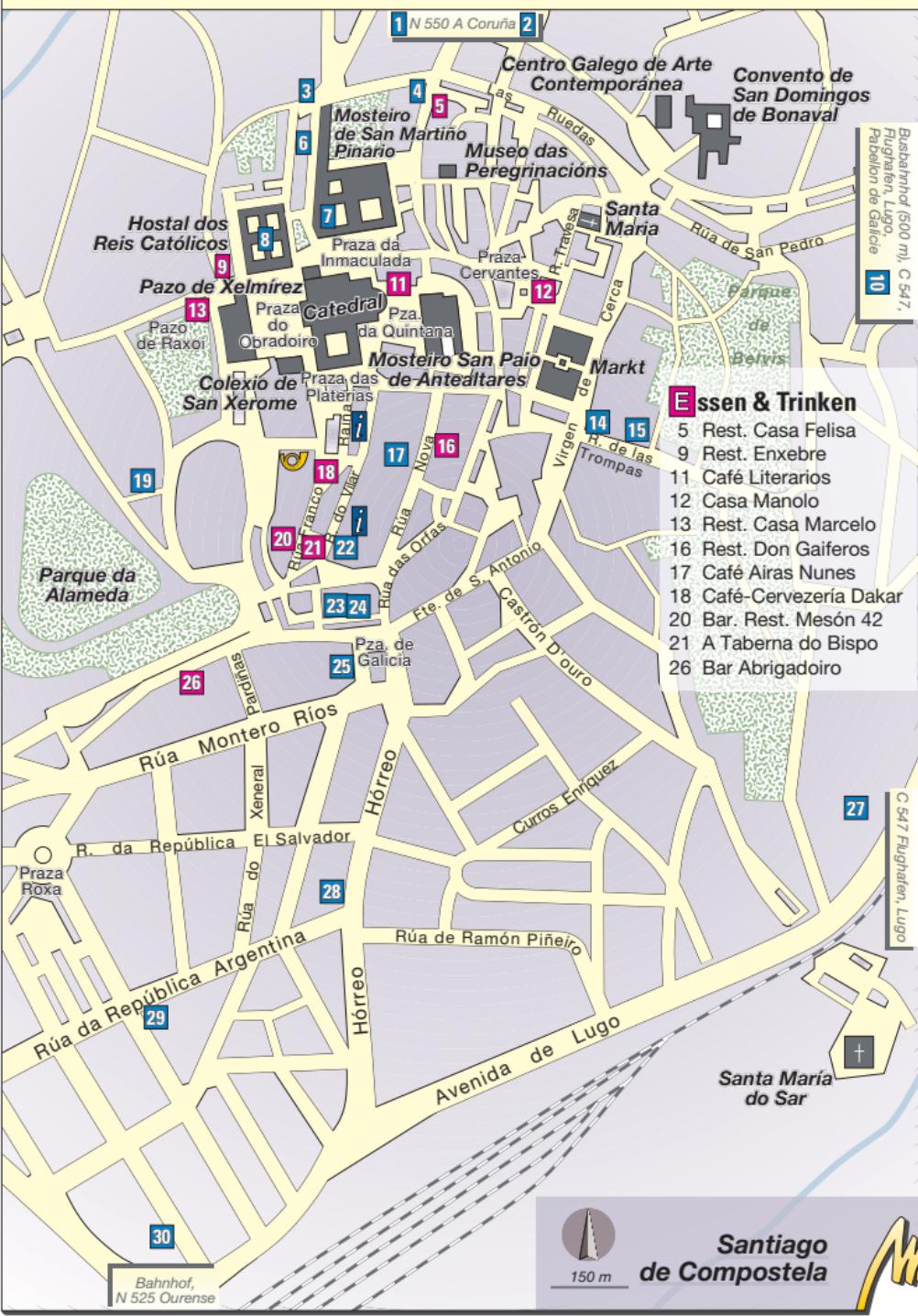
Praia de San Amaro,  
Torre de Hércules (2 km), 1

## Übernachten

- 1 Albergue Meiga
- 2 Camping As Cancelas
- 3 Hotel Monumento San Francisco
- 4 Hotel Costa Vella
- 6 Hostal Pico Sacro II
- 7 Hostal Seminario Mayor

- 8 Parador dos Reis Católicos
- 10 Gran Hotel Santiago
- 14 Hotel Virxe da Cerca
- 15 Hotel o Miradoiro de Belvís
- 17 Hotel Airas Nunes
- 19 Hostal Alameda
- 22 Hostal Suso

- 23 Pensión A Nosa Casa
- 24 Hostal Mapoula
- 25 Hotel Universal
- 27 Albergue Seminario Menor
- 28 Hotel Gelmírez
- 29 Hostal México
- 30 Hotel Res. Rey Fernando



## Übernachten

- 1 Parador Casa do Barón
- 3 Hotel Rúas
- 5 Pensión Casa Maruja
- 8 Hotel Rías Bajas
- 9 Hotel Madrid

Vilagarcía

Sanxenxo,  
O Grove

## Pontevedra



100 m

Padrón,  
Santiago



## Essen & Trinken

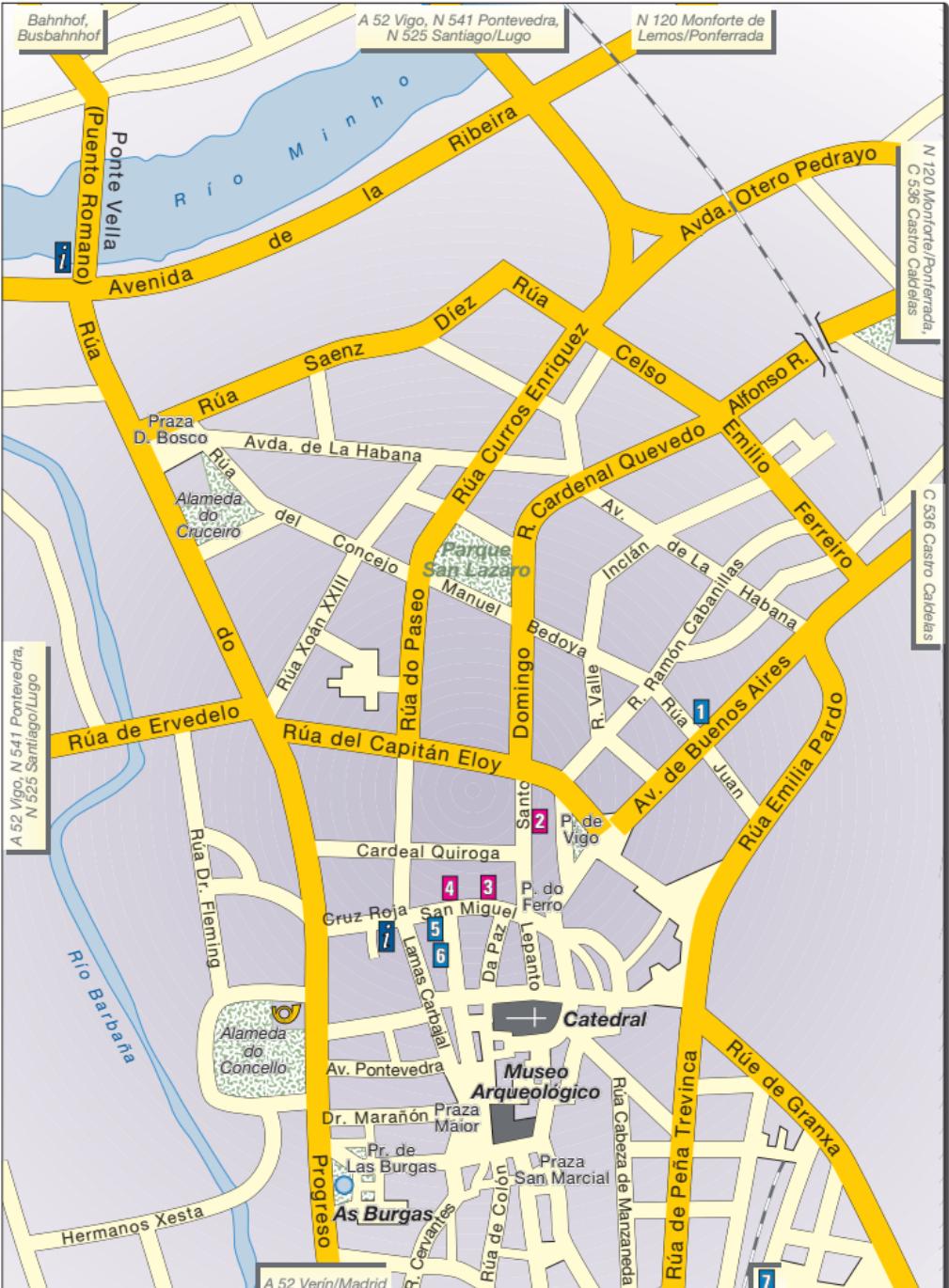
- 2 Tapería O Cruceiro
- 4 Bar Rianxo
- 6 Taberna de Felix
- 7 Cafe Liceo
- 10 Café Central

Marin, Bueu

Bahnhof,  
BUS (500 m)

Vigo

Ourense



## Übernachten

- 1 Hotel Francisco II
- 5 Hotel Zarampallo
- 6 Hostal Res. Cándido
- 7 Hotel Puente Romano

## Essen & Trinken

- 2 Confisería Caffè El Couto
- 3 Rest. Pingallo
- 4 Rest. San Miguel



Ourense



## Essen & Trinken

- 1 Rest. España
- 2 Rest. Paprica
- 5 Restaurante Campos
- 6 Mesón de Rúa
- 7 Taberna Daniel

## Übernachten

- 3 Hostal Res. San Roque
- 4 Hotel Res. Méndez Núñez
- 8 Hotel Res. España
- 9 Pensión Ponte Vella

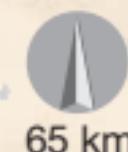
10 Jugendherberge  
Albergue Lug II



Lugo

Océano Atlántico

MAR CANTÁBRICO



65 km

Der Jakobsweg  
(Camino francés)



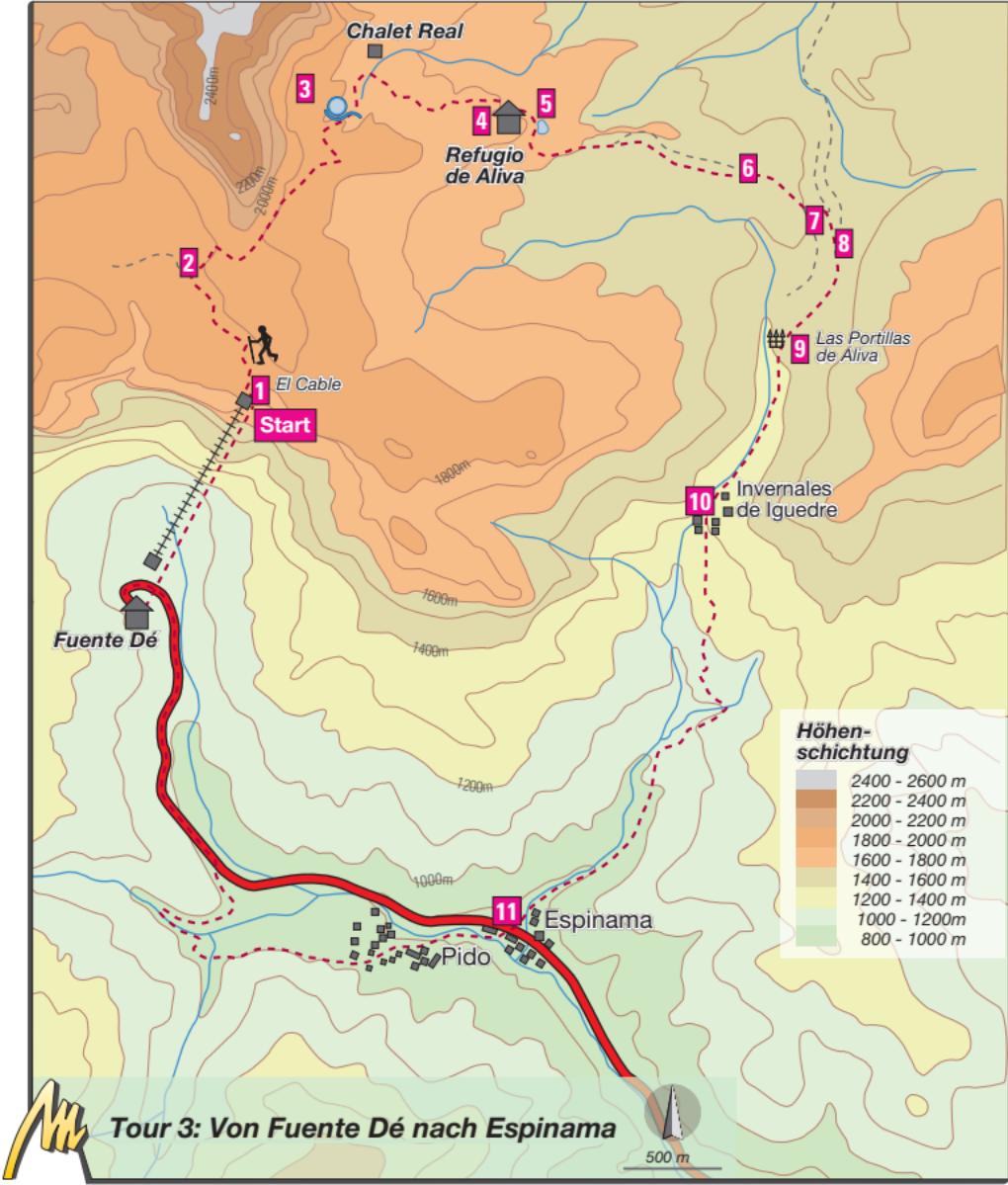
## Bahnlinien in Nordspanien



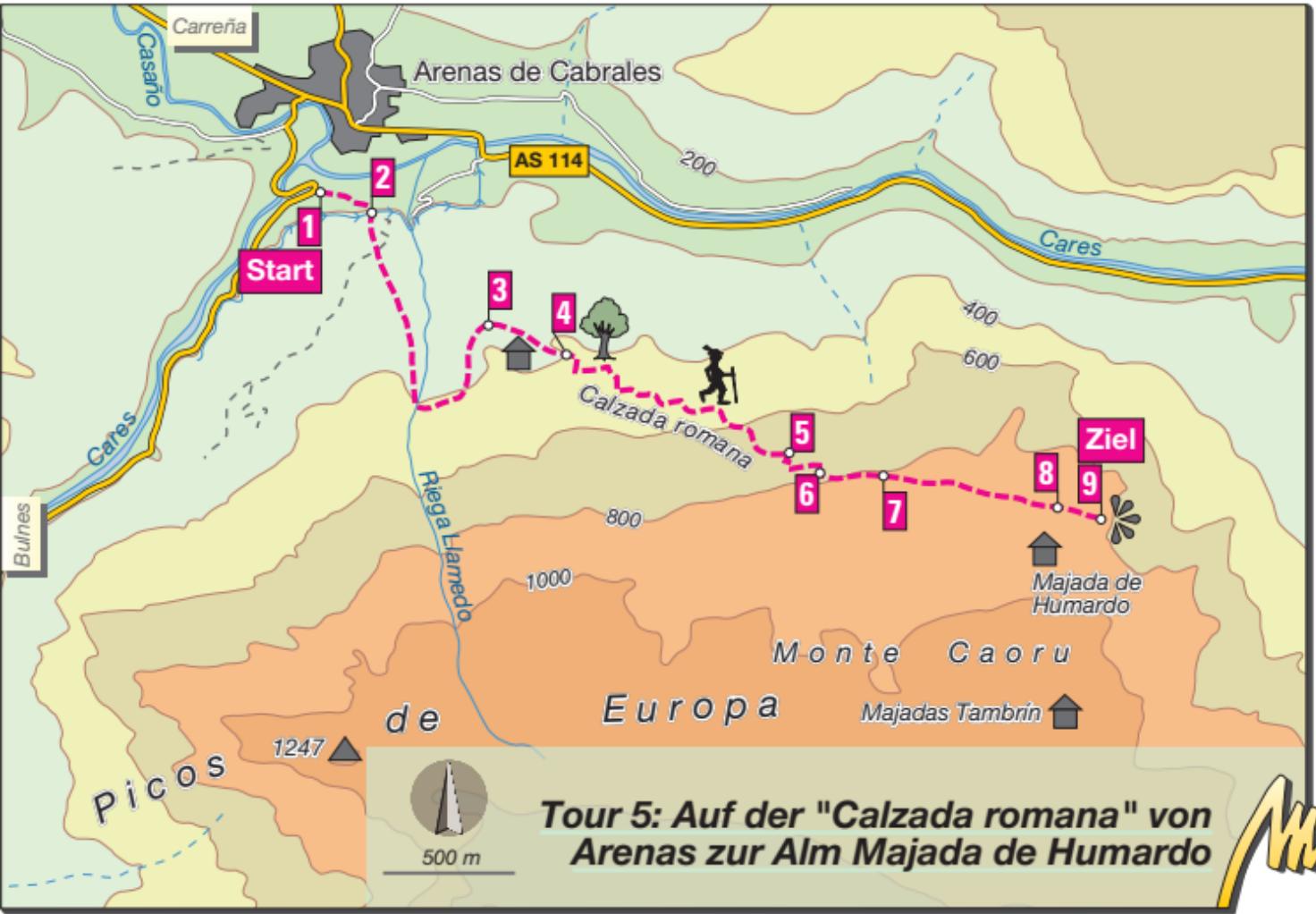












## Tour 6: Zwischen Llanes und Pendueles

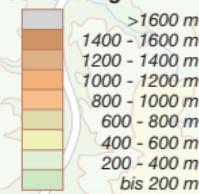




Tour 7 Von Llanes nach Celorio

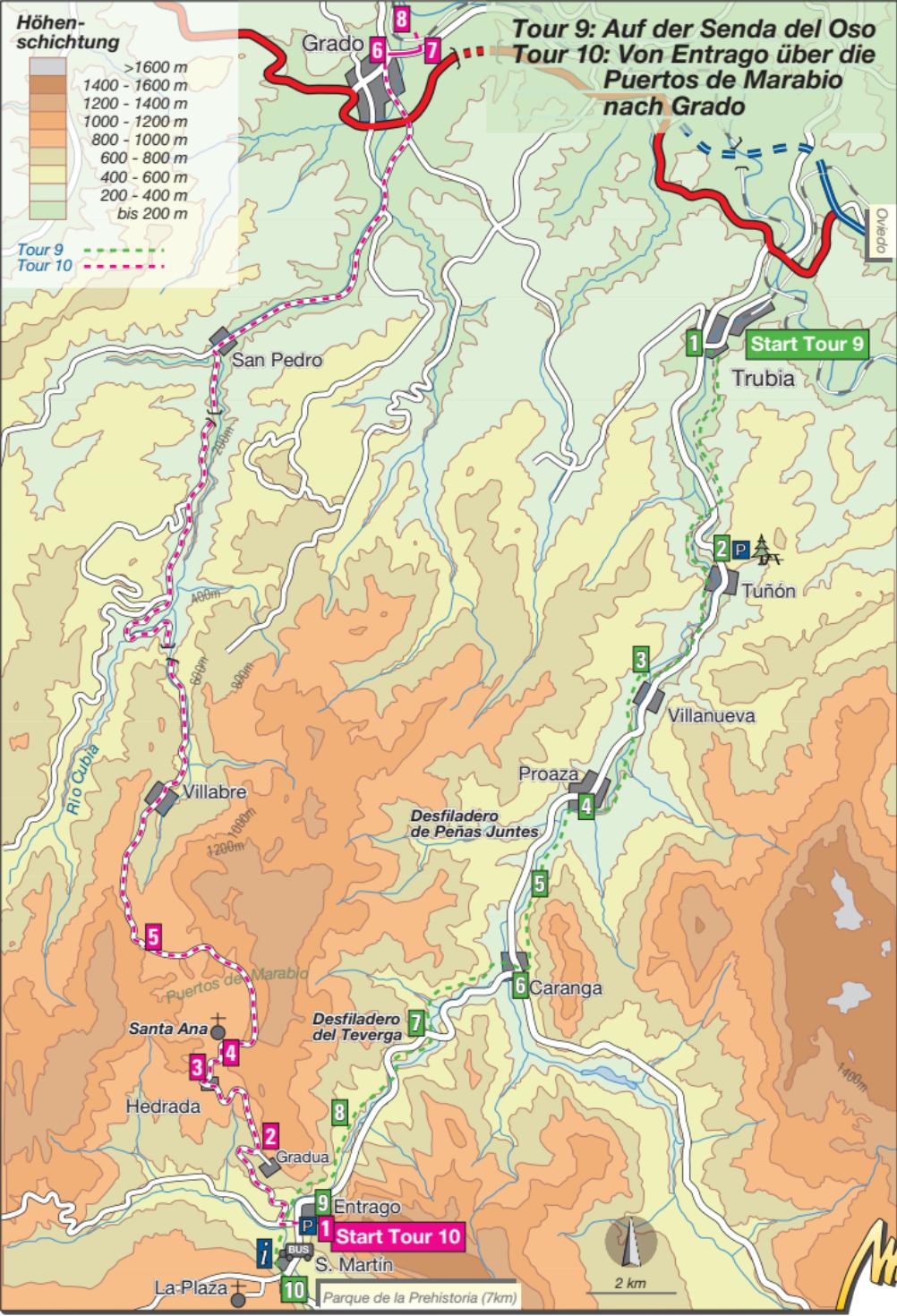
270 m

## Höhen-schichtung



Tour 9  
Tour 10

Tour 9: Auf der Senda del Oso  
Tour 10: Von Entrago über die  
Puertos de Marabio  
nach Grado





# Atlantischer Ozean

Lugo

Die Hervorhebungen weisen auf besonders sehenswerte Orte, Naturparks etc. hin.

Jakobsweg



